



รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร

วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา

วังท่าพระ คณะโบราณคดี ภาควิชาภาษาตะวันตก

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา

341 121 การเขียนภาษาฝรั่งเศสระดับต้น (Fundamentals of French Writing)

2. จำนวนหน่วยกิต

3 หน่วยกิต (3-0-6)

3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศส

วิชาเอกบังคับ

วิชาเอกบังคับเลือก

วิชาเอกเลือก

วิชาโทบังคับ

วิชาโทเลือก

วิชาเลือกเสรี

4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ Jean-Stéphane COMBET

5. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

ภาคการศึกษาที่ 2 / ชั้นปีที่ 1

6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite)

ไม่มี

7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites)

ไม่มี

8. วันเวลา และสถานที่เรียน

กลุ่ม 1 วันพฤหัสบดี

เวลา 9.25 – 12.05 น. ห้อง บค.413

กลุ่ม 2 วันศุกร์

เวลา 15.45 – 18.25 น. ห้อง บค.405

9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

1 ธันวาคม พ.ศ. 2562

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อพัฒนาทักษะการเขียน มีความรู้และเข้าใจงานเขียนประเภทต่าง ๆ สามารถเขียนบทความ
จดหมาย และเรื่องเล่าจากหัวเรื่องต่าง ๆ ได้

2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อให้ผู้เรียนสามารถสร้างสรรค์งานเขียนในบริบทที่หลากหลายมากขึ้น และใช้ภาษาในการสื่อสารได้
อย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

1. คำอธิบายรายวิชา

หลักการเขียนขั้นต้น การลำดับความคิด โดยใช้ภาษา ศัพท์ สำนวนและโครงสร้างประโยคที่ถูกต้อง
การเขียนแสดงความคิดเห็นอย่างง่าย ๆ

Principles of fundamental writing including the organisation of ideas, the proper use
of language, vocabulary, expressions and sentence structure, and writing to present ideas.

2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
3 ชั่วโมง/สัปดาห์	ไม่มี	ไม่มี	6 ชั่วโมง/สัปดาห์

3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

3 ชั่วโมง / สัปดาห์

วัน เวลา สถานที่ ตามนัดหมาย

หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา¹

1. คุณธรรม จริยธรรม

1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- 1.1.2 ตรงต่อเวลาและมีความรับผิดชอบ
- 1.1.3 มีคุณธรรม จริยธรรม และความซื่อสัตย์สุจริต

1.2 วิธีการสอน

- 1.2.1 กำหนดข้อตกลงในการเรียนการสอนร่วมกัน เช่น การเข้าเรียนให้ตรงเวลาและสม่ำเสมอ (สายได้ไม่เกิน 15 นาที) การมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอน มีความรับผิดชอบส่งงานที่ได้รับมอบหมายให้ครบถ้วน ตรงเวลา ความมีระเบียบวินัยในชั้นเรียน ห้ามใช้โทรศัพท์มือถือในระหว่างการสอบ การมีสิทธิ์สอบ (ต้องเข้าเรียนไม่ต่ำกว่าร้อยละ 80 ขาดเรียนได้ไม่เกิน 3 ครั้ง) เป็นต้น
- 1.2.2 ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของความซื่อสัตย์ต่อตนเอง การเคารพในสิทธิของผู้อื่น โดยเฉพาะอย่างยิ่งต้องไม่คัดลอกงานเขียนของผู้อื่น (Plagiarism) มาอ้างเป็นของตนเอง

1.3 วิธีการประเมินผล

- 1.3.1 ประเมินจากพฤติกรรมของผู้เรียน การปฏิบัติตามข้อตกลงที่กำหนด

2. ความรู้

2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

- 2.1.1 มีความรู้และความเข้าใจในหลักการและทฤษฎีที่สำคัญของสาขาวิชา
- 2.1.3 สามารถบูรณาการความรู้ในสาขาวิชากับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ

2.2 วิธีการสอน

- 2.2.1 บรรยายประกอบสื่อการสอน ทำแบบฝึกหัดการเขียน

2.3 วิธีการประเมินผล

- 2.3.1 ประเมินจากการบ้าน
- 2.3.2 ประเมินจากการสอบข้อเขียนกลางภาค
- 2.3.3 ประเมินจากการสอบข้อเขียนปลายภาค

¹ สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง ไม่มีสัญลักษณ์ หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

3. ทักษะทางปัญญา

3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- 3.1.1 มีทักษะการคิด วิเคราะห์ อย่างเป็นระบบ

3.2 วิธีการสอน

- 3.2.1 บรรยายประกอบสื่อการสอน ทำแบบฝึกหัดการเขียน

3.3 วิธีการประเมินผล

- 3.3.1 -

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- 4.1.1 มีมนุษยสัมพันธ์และสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้
- 4.1.2 มีภาวะการเป็นผู้นำ และเข้าใจบทบาทการเป็นสมาชิกที่ดีในกลุ่ม

4.2 วิธีการสอน

- 4.2.1 บรรยายประกอบสื่อการสอน ทำแบบฝึกหัดการเขียน

4.3 วิธีการประเมินผล

- 4.3.1 -

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- 5.1.1 มีความสามารถในการสื่อสารและใช้ภาษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 5.1.3 มีความสามารถในการบริหาร จัดการข้อมูล

5.2 วิธีการสอน

- 5.2.1 บรรยายประกอบสื่อการสอน ทำแบบฝึกหัดการเขียน

5.3 วิธีการประเมินผล

- 5.1.1 ประเมินจากการบ้าน
- 5.1.2 ประเมินจากการสอบข้อเขียนกลางภาค
- 5.1.3 ประเมินจากการสอบข้อเขียนปลายภาค

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

สัปดาห์ที่	หัวข้อ / รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนการสอนและสื่อที่ใช้	ผู้สอน
1	Présentation du cours et du syllabus. Se présenter. Comprendre une fiche de renseignement. Utiliser des informations précises et courtes.	3	- อธิบายรายละเอียดของรายวิชา - อธิบายข้อตกลงเบื้องต้นเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน - อภิปรายถึงประโยชน์ของรายวิชานี้ รวมทั้งความเชื่อมโยงของรายวิชานี้กับรายวิชาอื่นๆ - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET
2	Ecrire un texte court. Comprendre la consigne. Raconter, rapporter des détails. Donner une information. Proposer, inviter, accepter, refuser.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET
3	Exercices d'application : 3 exercices pour s'entraîner. Se présenter.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET
4	Exercices d'application : 3 exercices pour s'entraîner, écrire un texte court.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET
5	Les différents types de textes en français. Structurer un texte et savoir rédiger un type de texte.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET
6	Ecriture créative.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean-Stéphane COMBET

ลำดับที่	หัวข้อ / รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนการสอนและสื่อที่ใช้	ผู้สอน
7	Ecriture créative	3	สอบข้อเขียนกลางภาค	อ. Jean- Stéphane COMBET
8	Examen mi-semestriel.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
9	Décrire un évènement ou raconter une expérience personnelle. Comprendre un sujet. Utiliser un vocabulaire adapté. Organiser son récit	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
10	Répondre à un message, inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter. Repérer des éléments pour pouvoir les mettre dans la composition écrite. Savoir utiliser des formules de politesse de façon judicieuse. Demander quelque chose, demander une information.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
11	Exercices d'application : 3 exercices pour s'entraîner sur la description d'un évènement ou sur une histoire personnelle.	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
12	Exercices d'application : 3 exercices pour s'entraîner à répondre à un message, à inviter, remercier ; s'excuser, demander...	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET

สัปดาห์ที่	หัวข้อ / รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนการสอนและสื่อที่ใช้	ผู้สอน
13	Approfondissements. Présentation du lexique français	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
14	Ecriture créative	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
15	Ecriture créative	3	- บรรยายประกอบสื่อการสอน - Fascicule	อ. Jean- Stéphane COMBET
16	Evaluation finale	3	สอบข้อเขียนปลายภาค	อ. Jean- Stéphane COMBET

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมิน
1.1.2, 1.1.3	ประเมินจากพฤติกรรมของผู้เรียน การปฏิบัติตามข้อตกลงที่กำหนด	1-7, 9-15	10%
2.1.1, 5.1.1	ประเมินจากการบ้าน	1-7, 9-15	30%
2.1.1, 5.1.1	ประเมินจากการสอบข้อเขียนกลางภาค	8	30%
2.1.1, 5.1.1	ประเมินจากการสอบข้อเขียนปลายภาค	16	30%

เกณฑ์การประเมินผล

มีวิธีการให้คะแนน โดยใช้วิธี อิงเกณฑ์ อิงกลุ่ม อื่น ๆ

ดังนี้	ร้อยละ 80-100	ได้ค่าคะแนนระดับ	A	ร้อยละ 75-79	ได้ค่าคะแนนระดับ	B+
	ร้อยละ 70-74	ได้ค่าคะแนนระดับ	B	ร้อยละ 65-69	ได้ค่าคะแนนระดับ	C+
	ร้อยละ 60-64	ได้ค่าคะแนนระดับ	C	ร้อยละ 55-59	ได้ค่าคะแนนระดับ	D+
	ร้อยละ 50-54	ได้ค่าคะแนนระดับ	D	ร้อยละ 0-49	ได้ค่าคะแนนระดับ	F

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก

Sylvie Poisson-Quinton et Reine Mimram, *Compréhension écrite niveau 2 méthode de français*, CLE international 2006.

Paola Bertocchini Menand et Edwige Costanzo, *Lieux d'écritures niveau intermédiaire méthode de français*, CLE international 2005.

Gérard Vignier, *Ecrire pour convaincre*, collection Hachette Français Langue Etrangère 1996.

Claire Chanel et Jacqueline Robin-Nipi, *Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse*, Hachette Français Langue Etrangère 2007.

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

ไม่มี

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

ไม่มี

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

นักศึกษาประเมินการเรียนการสอนและแสดงความคิดเห็นเพื่อการพัฒนาวิชานี้ผ่านระบบทะเบียนและบริการการศึกษาของมหาวิทยาลัยที่เว็บไซต์ <http://www.reg.su.ac.th>

2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

ผู้สอนประเมินการสอนโดยพิจารณาจากการสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักศึกษา การประเมินผลรายวิชาโดยนักศึกษา คุณภาพของข้อสอบ คะแนนของนักศึกษา รวมทั้งคุณภาพของเอกสารประกอบการสอน

3. การปรับปรุงการสอน

3.1 นำผลการประเมินมาใช้ในการปรับปรุงการสอน

3.2 ปรับปรุงเทคนิคการสอนให้เหมาะสมกับรายวิชาและลักษณะของผู้เรียน

3.3 ปรับปรุงสื่อการสอนให้น่าสนใจยิ่งขึ้นและให้มีความหลากหลาย

3.4 ค้นคว้าหาข้อมูลใหม่ ๆ อยู่เสมอเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

4.1 การทวนสอบระดับรายวิชา ให้นักศึกษาประเมินการสอนในระดับรายวิชา และมีการแต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาความเหมาะสมของข้อสอบและการประเมินข้อสอบในกรณีที่มีการร้องเรียน

4.2 การทวนสอบในระดับหลักสูตรสามารถทำได้โดยมีระบบประกันคุณภาพการศึกษาภายในคณะ /
สาขาวิชาดำเนินการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้และรายงานผล

5. การดำเนินการทบทวน และการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

นำผลที่ได้จากการสอบถามความคิดเห็น คะแนนสอบของนักศึกษา การประชุมคณาจารย์ นำมา
สรุปผลและพัฒนารายวิชาก่อนการสอนในภาคการศึกษาหน้า